

# Nuna selon la jeunesse Nunavimmiut aujourd'hui : filmer son territoire pour mieux se faire connaître

Laine Chanteloup  
Fabienne Joliet  
Thora Martina Herrmann



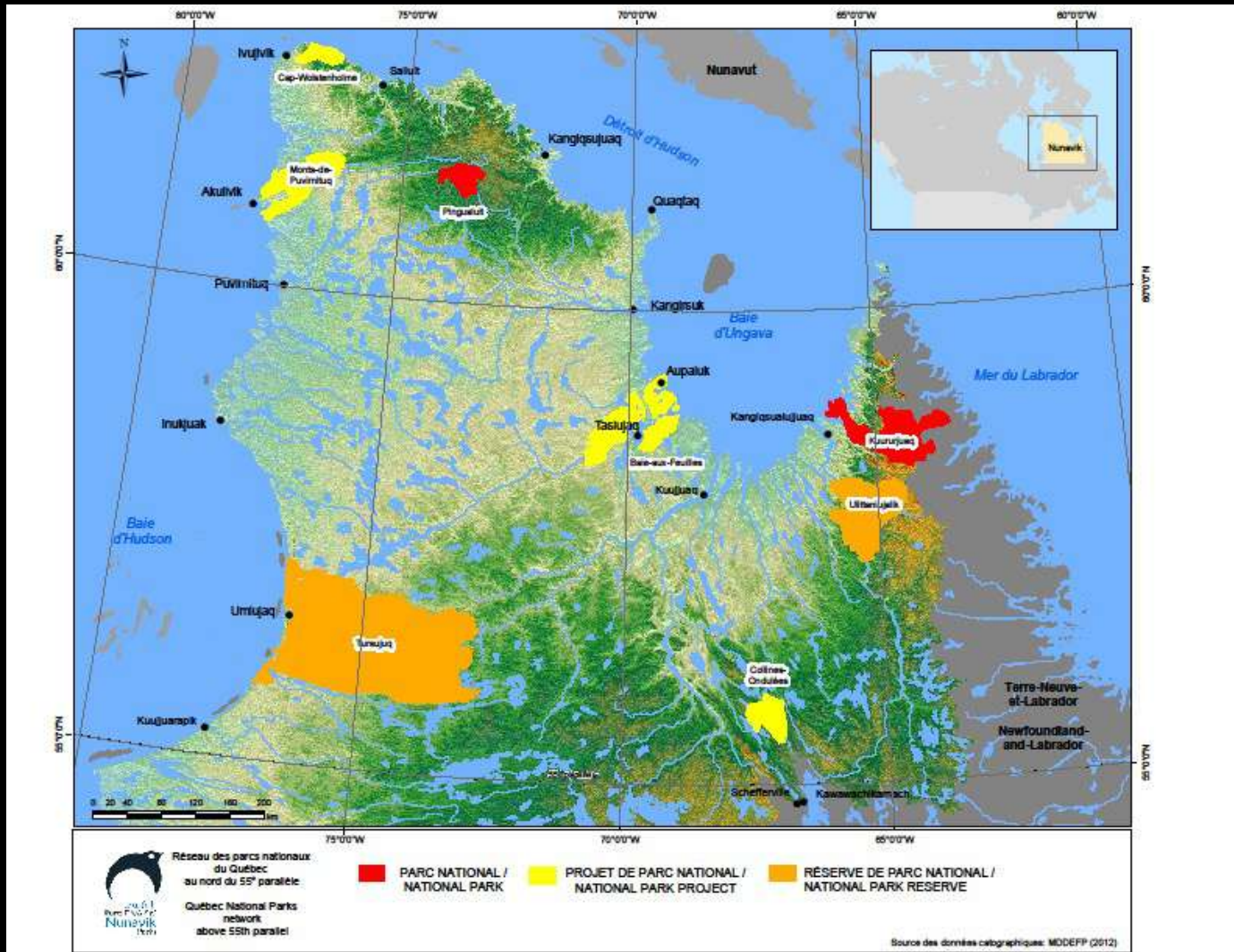
Université  
de Limoges



# naturalité

Identification de caractères physiques  
qui incarnent la nature  
pour un groupe social et culturel,  
d'après un système référent  
de valeurs, de symboles,  
de pratiques qui lui est propre. (Joliet F. 2004)





# acceptabilité

Processus qui amorce un changement plus ou moins tolérable et l'accompagne jusqu'à son appropriation, dépendamment du groupe social et culturel (Joliet, 2014).





# imagibilité

Propriétés saillantes  
d'un environnement,  
d'ordre symbolique, fonctionnel  
plastique  
qui renvoient un écho particulier  
et font force d'image  
(mentale ou matérielle)  
pour un observateur selon son vécu,  
son appartenance sociale et culturelle.

L. Tooktoo

LANDSCAPE PHOTOGRAPHY CONTEST  
UMIUJAJ, AUGUST 2009-AUGUST 2010

“What is your most beautiful landscape ?  
Take a picture of it!”

4 PRIZES

3 Jury Prizes : first prize: 500 \$, second prize: 400 \$, third prize: 300 \$  
1 Public Prize : 500 \$

Conclusion

All generations of the inhabitants of Umiujaq, from children to elders, are invited to participate in this landscape photography contest.

Each of you is invited to choose one personal picture, one you already have or one you will take before August 2010. One picture per participant only.

The landscape area project is delimited in the north by the Nastapoka River, in the east by the Clear Water Lake, in the south by the Little Whale River, and in the west by Umiujaq.

The picture's topic must be a landscape, the most beautiful you can find in your surroundings. The selection's criteria will rely on the aesthetic values of the landscape you will have chosen.


The project will be presented in Umiujaq next April, and the pictures must be handed in in August 2010 in Umiujaq to Fabienne Joliet. The dates of the project's presentation and of the prize-giving event will be specified shortly.

All the pictures will feature in an Album for the Municipality.

Contacts :  
Fabienne Joliet  
Associate professor  
National Institute of Horticulture and Landscape  
Angers, FRANCE  
fabienne.joliet@agrocampus-ouest.fr

CONCOURS PHOTOGRAPHIQUE PAYSAGE  
LANDSCAPE PHOTOGRAPHY CONTEST  
UMIUJAJ, 2010

1 - Nom et prénom / First name and last name: Jack Nivivax  
2 - Age: 41  
3 - Commentaires : Pourquoi aimez-vous tant ce paysage ? Commentaire: why do you like this landscape so much? Magnificent, breathtaking with awesome powerful force & nature.  
4 - Localisation : où est situé ce paysage ? Location: where is this landscape located? North of Umiujaq called Nastapoka River  
5 - Adresse postale et/ou adresse e-mail / postal address and/or e-mail address: JACK NIVIVAX  
P.O. Box 165  
Umiujaq, Qc. J0M 1Y0  
jack.nivivax@hotmait.com



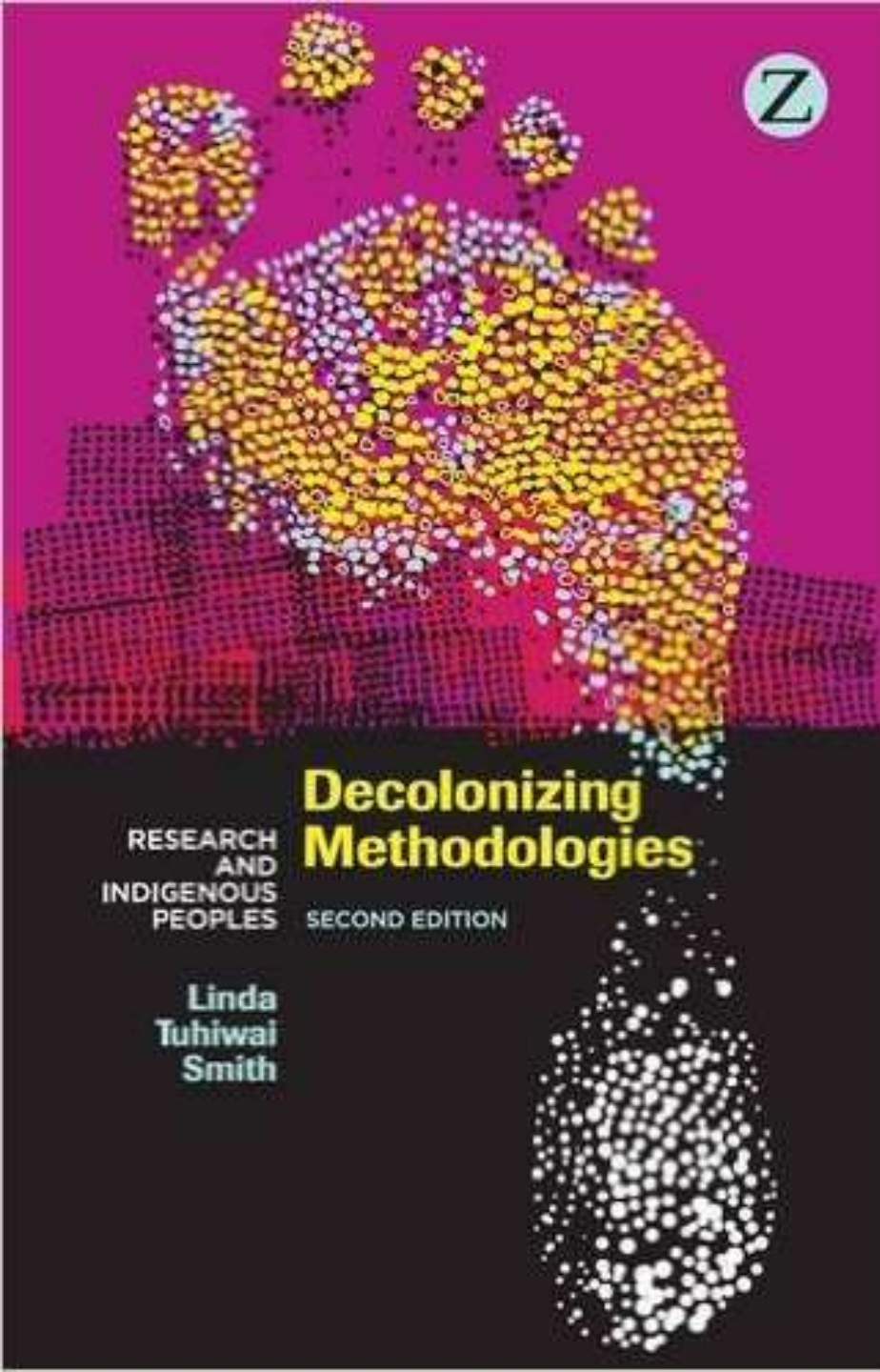
In the eyes of  
the beholders  
- Umiujaq -

➤ La nature  
socialisée

- Nourrir le corps, apaiser l'âme
- Ephémères et adaptations
- Grandeur du territoire, ancestralité du peuple inuit

➤ Un monde en  
changement



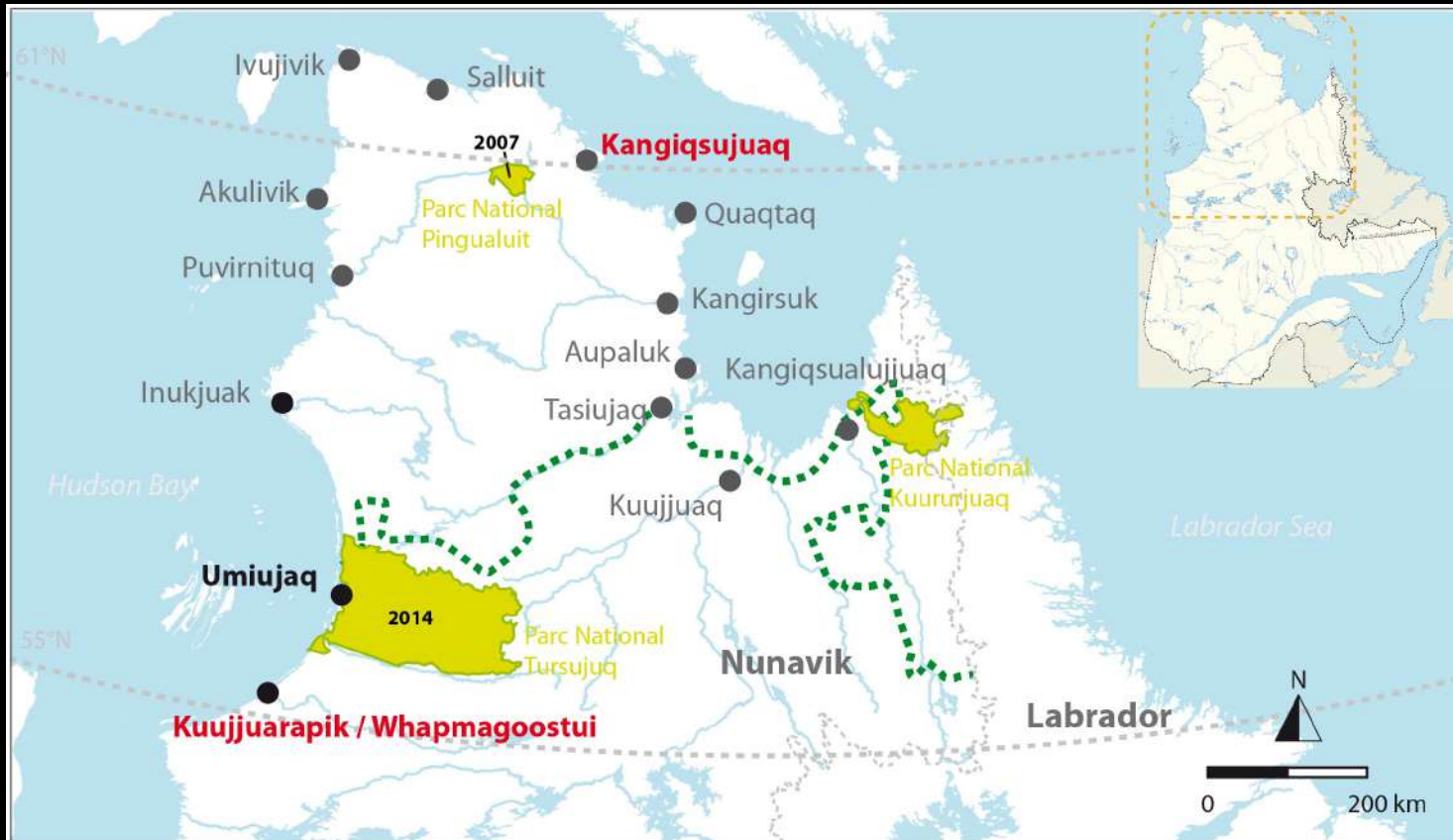


APR OHMi 2016 et 2017  
IPEV 2016 + CSBQ 2016

L'outil vidéo pour donner la parole



# CHOIX DES SITES D'ÉTUDES




## I. Fond de carte

-  frontière administrative
-  Cours d'eau
-  Communautés

## II. Localisation des sites d'études

- Kangiqsujaq** Sites d'études
-  Parc national

## III. Critère de sélection : gradient nord/sud des sites

-  - Saisonnalité (novembre)
-  - Tree line
-  - Latitude
- Influence du Sud
- Présence et distance d'un parc

# Workshop vidéo

Projection communautaire



Narration,  
Musique,  
Montage



Entrainement à la vidéo  
Film sur le terrain  
Entrevue



Choix du sujet  
Scénario

# COURTS MÉTRAGES RÉALISÉS



THE WALKING OUT  
CEREMONY

Ecole Badabin, Whapmagoostui, 2016,  
(5 min)



ᑕᑎᑦ ᓄᑦ ᓗᓂᑦᓴᓴᓄᑦ  
Land is home

Ecole Asimutaq, Kuujjuarapik, 2016,  
(9 min)



ᓗᓂᑦᓴᓴᓄᑦ ᓄᑦ ᓄᑦᓴᓴᓄᑦ  
OUR CULTURE, OUR LAND

Ecole Arsaniq, Kangiqsujaq, 2017, (9 min)

# CRITÈRES D'ANALYSE DES VIDEOS



MUSIQUE



ESPACES  
PARCOURS



I like to play hockey, street hockey too.

CADRAGE



GÉOSYMBOLS



EFFETS



NARRATION

# 1. OMNIPRÉSENCE ET DYNAMIQUES DES PRATIQUES TRADITIONNELLES EN LIEN AVEC LE TERRITOIRE

- Revitalisation des cérémonies
- Pérennité - Pêche, chasse, trappe, couture, chant de gorges...
- Maintien de l'inuktitut ? – « *Plusieurs langues sont en fait plusieurs visions du monde* » (W. von Humboldt, 1821)
- Transformation des mobilités

## Revitalisation – Walking out ceremony



THE WALKING OUT  
CEREMONY

Source : Capture d'image du film Walking out ceremony, Badabin school, 2016

Pérennité d'activités traditionnelles chasse, trappe, pêche,  
couture, chants de gorges

« My first kill of seal »  
*(Matilita, Kangiqsujuaq, 2017)*

Sewing project at the sewing  
center



# Maintien de l'inuktitut ?



Source : Extrait du film Land is home, Asimautaq school, 2016



Source : Extrait du film Our culture, our land, Arsaniq school, 2017 (Photo de Jami Yaaka)

# Transformation des mobilités



Source : Capture d'image du film our culture our land avec la photo de Jami Yaaka



« No, I do not really go camping »

*(Aalupa, Kuujjuarapik, 2016)*

Source : Captures d'image du film Land is home, Asimautaq school, 2016

## **2. TERRITOIRE ET PRATIQUES SEXUÉES**

## Des rôles Hommes – Femmes définis

Différents objets  
sont utilisés dans  
la « walking out  
ceremony » entre  
garçons et filles



My mother used to prepare for the tent.

Source : Captures d'image du film Land is home, Asimutaq school, 2016



These are typically used by women.

Source : Capture d'image du film »Our culture, our land,, Arsaniq school, 2017

# Pratiques musicales



Source : Extrait du film Our culture our land, Arsaniq school, 2016



Source : Extrait du film Land is home, Asimautaq school, 2016

## Vers une certaine mixité ?

« The kill of my first caribou »

*(Lydia, Kangiqsujuaq, 2017)*

«In the winter I go fox  
trapping »

*(Lydia, Kangiqsujuaq, 2017)*

### **3. ETRE INUIT EN TERRITOIRE : SIGNIFICATION TRANSGÉNÉRATIONNELLE DE « NUNA »**

# TRANSMISSION ET EVOLUTION

JEUNES

Liberté

Changement  
climatique

AINES

Etre

Bien être

Protection

Spiritualité

Perpétuation des ressources



# MUTATIONS

JEUNES

Loisirs et plaisirs sur le territoire

AINES

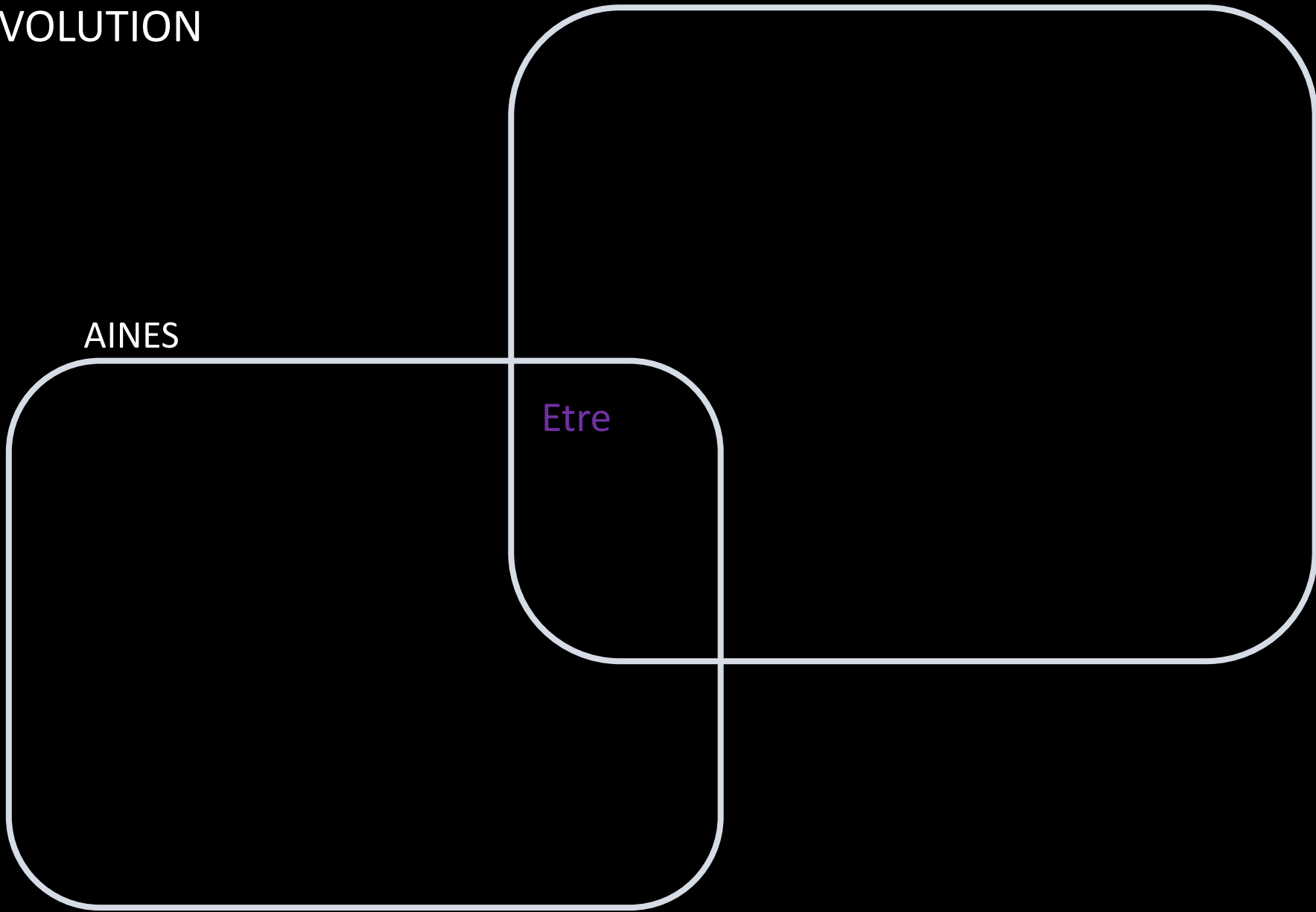
Survivre et se  
nourrir de leur  
Terre

# TRANSMISSION ET EVOLUTION

JEUNES

AINES

Etre



# Etre



Source : Extrait du film Land is home, Asimautaq school, 2016



Source : Extrait du film Our culture , our land, Arsaniq school, 2017 (Photo de Jamie Yaaka)

TRANSMISSION ET  
EVOLUTION

JEUNES

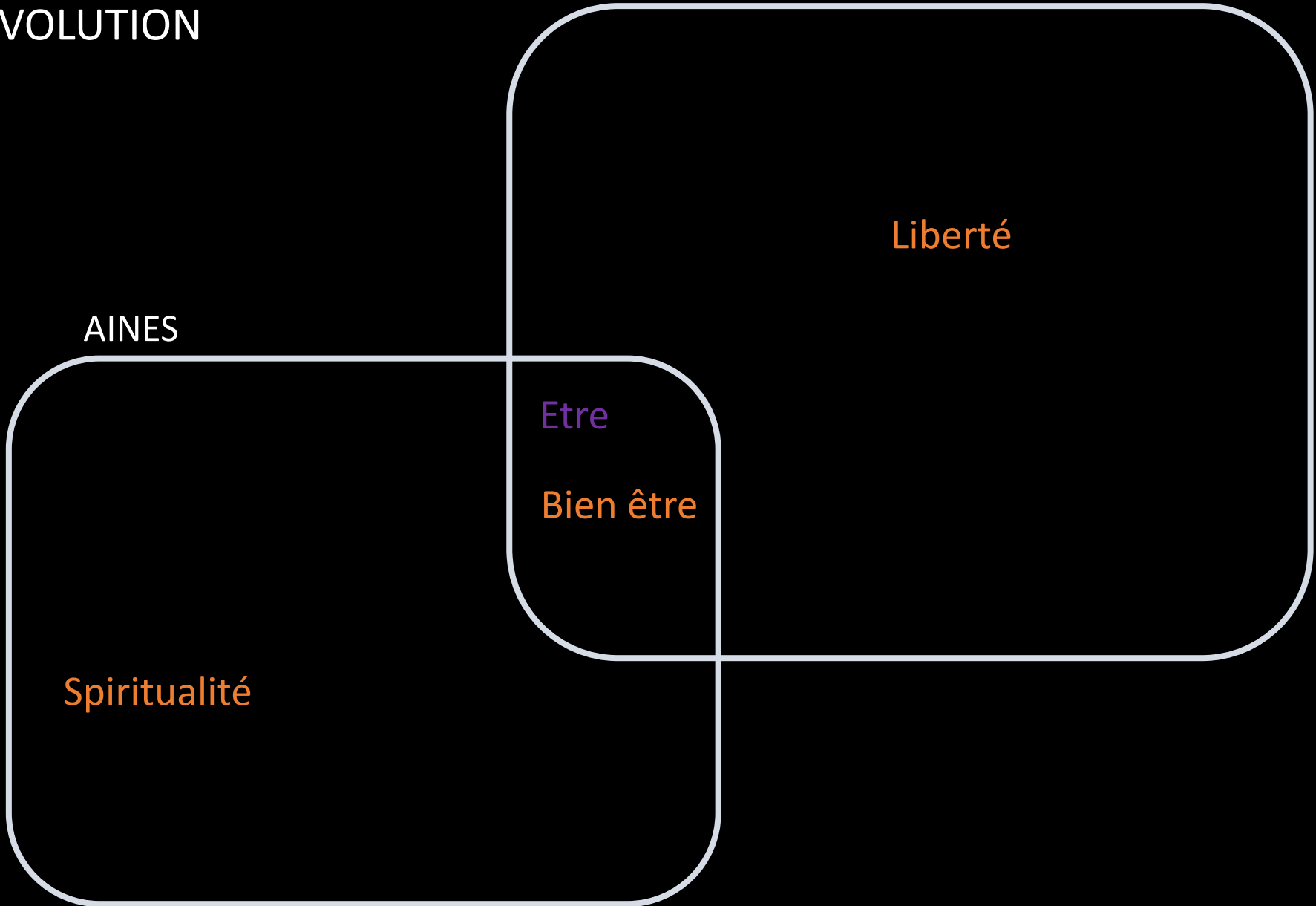
Liberté

AINES

Etre

Bien être

Spiritualité



# Bien être lié au territoire

## Spiritualité



At that time, we didn't have TV,

Source : Extrait du film Land is home, Asimutaq school, 2016

## Liberté



The land is very special to me because

Source : Extrait du film Our culture, our land, Arsaniq school, 2017

# TRANSMISSION ET EVOLUTION

JEUNES

Liberté

Changement  
climatique

AINES

Etre

Bien être

Protection

Spiritualité

Perpétuation des ressources

# Protéger le territoire

## Perpétuation des ressources

## Changement climatique



« I can't go seal hunting right now due to Climate change. It's sad, but it's the ugly truth »

*(Jami, Kangiqsujuuaq, 2017)*

Source : Captures d'image du film Our culture, our land, Arsaniq school, 2017 (Photo de Jami Yaaka)

# MUTATIONS

## JEUNES

Loisirs et plaisirs sur le territoire

## AINES

Survivre et se nourrir de leur Terre



# Les aînés : survivre et se nourrir de leur Terre



Source : Capture d'image du film Our culture, our land, Arsaniq school, 2017 (Photo de Jami Yaaka)



Source : Capture d'image du film Land is home, Asimautaq school, 2016

# Les jeunes : loisirs et plaisirs sur le territoire

« Camping is just fun »  
(Benjamin, *Kuujuarapik*, 2017)



I like to play hockey, street hockey too.



Source : Capture d'image du film *Land is home*,  
Asimutaq school, 2016



Source : Captures d'image du film *Our culture, our land*,  
Arsaniq school, 2017

# Conclusions

- Succès des méthodes
- Interdépendance entre Territoire et Identité Inuit et Cris
- Un changement de sens ...

